

Ministerium der Nationalen Erziehung

Kommission, die mit der Organisation der Sprachprüfungen für das Unterrichtswesen beauftragt ist. Französischsprachige Sitzung 1993, S. 23153.

Ministère de l'Education nationale et « Ministère van Onderwijs »

Commission constituée en vue de procéder à l'organisation des examens linguistiques dans l'enseignement. Session française de 1993, p. 23153.

Ministerie van Onderwijs en « Ministère de l'Education nationale »

Examencommissie belast met het afnemen van de taalexamens in het onderwijs. Franstalige zitting 1993, bl. 23153.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 93 — 2442

16 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté royal fixant le cadre linguistique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3.

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 1986 fixant le cadre linguistique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 août 1991;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1978 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1978, 14 décembre 1978, 19 novembre 1979, 16 mai 1980, 21 octobre 1981, 9 juin 1982, 29 juin 1982, 1^{er} décembre 1983, 20 février 1984, 27 novembre 1984, 17 juin 1985, 18 octobre 1985, 9 mai 1988, 29 juin 1988, 10 octobre 1988, 18 septembre 1990 et 9 décembre 1992;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 25075 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, les cadres linguistiques sont modifiés comme suit :

| Degrés de la hiérarchie | Cadre néerlandais | Cadre français |
|---------------------------|----------------------|-----------------|
| Trappen van de hiërarchie | Nederlands taalkader | Frans taalkader |
| | Nombre d'emplois | |
| | Aantal betrekkingen | |
| 11 | 19 | 20 |
| 12 | 54 | 53 |

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
W. CLAES

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 93 — 2442

16 SEPTEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op het artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijks personeel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 1986 tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1978 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1978, 14 december 1978, 19 november 1979, 16 mei 1980, 21 oktober 1981, 9 juni 1982, 29 juni 1982, 1^{er} december 1983, 20 februari 1984, 27 november 1984, 17 juni 1985, 18 oktober 1985, 9 mei 1988, 29 juni 1988, 10 oktober 1988, 18 september 1990 en 9 december 1992;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de hogervermelde wetten;

Gelet op het advies nr. 25075 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, worden de taalkaders als volgt gewijzigd :

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
W. CLAES